

## Finanzas

Los cargos por servicios y suministros en los centros se facturan separados de los honorarios de su médico. Después de su procedimiento recibirá facturas separadas de su médico y del centro. Las facturas de anestesiología, patología o pruebas de laboratorio se envían solo si corresponden. Aceptamos la mayoría de los planes de seguro, incluido Medicare.

Para aquellas personas sin seguro, aceptamos efectivo, cheques, Mastercard, VISA y American Express. Se espera que el pago se realice el día de la cirugía o el día anterior. La asistencia financiera puede estar disponible para los pacientes que califican. Para más información, visite <https://www.bswhealth.com/financialassistance>.

Para garantizar un proceso de registro eficiente, debe estar familiarizado con su cobertura de seguro antes de llegar para la cirugía. El cumplimiento de las condiciones de una póliza de seguro es responsabilidad del paciente. También asegúrese de preguntar si se requieren documentos específicos, como una segunda opinión quirúrgica, una carta de certificación o una remisión.

Si tiene alguna pregunta, llámenos al 214.365.8380. Nuestra oficina administrativa está abierta de 8:00 a. m. a 5:00 p. m. de lunes a viernes.

### INTERNET (ACCESO WI-FI)

Público de cirugía  
no se requiere contraseña

### BISTRÓ CENTRAL

2.º piso, torre I

**Desayuno:** 6:30 a. m. - 9:00 a. m.

**Almuerzo:** 11:00 a. m. - 2:00 p. m.

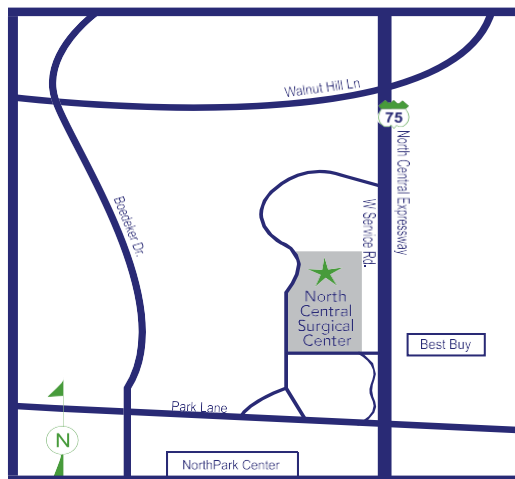
### Cajero automático

Ubicado en el primer piso cerca de la entrada principal

### Farmacia:

Preston Road Apothecary

Abierto de lunes a viernes, 8:30 a. m. - 5:30 p. m.,  
ubicado en el primer piso de la torre I.



**Cómo llegar al departamento ambulatorio de North Central Hospital** North Central Surgical Center está convenientemente ubicado en la vía de acceso hacia el sur de North Central Expressway en medio de Park Lane y Walnut Lane. El departamento ambulatorio del hospital está ubicado en la torre II, 6.º piso.

### Desde North Central Expressway: hacia el sur

- Tome la salida en Walnut Hill Lane y quédese en la vía de servicio.
- Pase el semáforo de Walnut Hill y continúe hasta llegar al edificio blanco marcado Carrell Clinic Center y North Central Surgical Center Hospital a su derecha.

El departamento ambulatorio del hospital está ubicado en la torre II, 6.º piso.

### Desde North Central Expressway: hacia el norte

- Tome la salida en Walnut Hill Lane y quédese en la vía de servicio.
- Dé una vuelta completa por debajo de North Central Expressway.
- Continúe en la vía de servicio hasta llegar al edificio blanco marcado Carrell Clinic Center y North Central Surgical Center Hospital a su derecha. El departamento ambulatorio del hospital está ubicado en la torre II, 6.º piso.

**9301 North Central Expressway**  
**Tower II - Suite 670 | Dallas, TX 75231**  
**Oficina (214) 365-8380 | Fax (214) 365-8191**  
**Lunes - viernes 6:00 a. m. a 6:00 p. m.**

North Central Surgical Center cumple con las leyes federales de derechos civiles correspondientes y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad ni sexo. Este es un hospital en el que los médicos son propietarios o inversiones. La lista de médicos propietarios o inversionistas se encuentra disponible para usted a solicitud. Una filial de USPI/Tenet Health y Baylor Scott & White Health

# Departamento ambulatorio de North Central Hospital

## Información para pacientes



## Preparación para la cirugía

Uno o dos días antes de su cirugía programada, una enfermera del departamento de pruebas previas a la admisión se pondrá en contacto con usted y revisará su historia clínica, incluidos los medicamentos que esté tomando. La enfermera también le dará instrucciones iniciales para ayudarlo a prepararse para su cita. Si ocurre algún cambio en su condición física o desarrolla una tos, dolor de garganta o fiebre, llame inmediatamente al consultorio de su médico. El consultorio del médico le informará a qué hora llegar para la cirugía.

## La noche antes de la cirugía

- No coma ni beba nada después de la media noche. Eso incluye chicle, dulces o mentas.
- No tome ningún medicamento después de la medianoche a menos que lo indique su médico. Si toma aspirinas o anticoagulantes, acuda a su médico para recibir instrucciones específicas. Si tiene diabetes o toma medicamentos para la presión arterial, acuda a su médico para recibir instrucciones específicas. Si necesita tomar estos medicamentos, tómelos solo con una cantidad muy pequeña de agua.
- Si en la tarde le realizarán un procedimiento, acuda a su médico para recibir instrucciones específicas.

## El día de la cirugía

*Para ayudarnos a satisfacer sus necesidades, siga estas instrucciones:*

- Tome una ducha o báñese la mañana de su cirugía. Debe cepillarse los dientes, recuerde no tragar. Traiga una lista de todos sus medicamentos con las dosis (recetados/no recetados) y una lista de alergias a medicamentos.
- Use ropa y zapatos sueltos y cómodos. Deje todas las joyas y otros objetos de valor en casa. El centro no puede responsabilizarse por la seguridad de estos objetos.
- Traiga su pago, la(s) tarjeta(s) del seguro, el formulario de remisión (si corresponde) y la licencia de conducir.
- Solo una persona puede acompañarlo al centro.

## Regreso a casa

La mejor parte de cualquier procedimiento quirúrgico es regresar a casa a un ambiente familiar. Para ayudarlo en su recuperación, le daremos instrucciones por escrito para que lleve a casa. Ya que es normal sentirse somnoliento después de recibir anestesia, debe planificar que un familiar o amigo lo lleve a casa. Le recomendamos que se abstenga de realizar las siguientes actividades por 24 horas:

- firmar documentos importantes o tomar decisiones legales significativas
- manejar u operar cualquier equipo
- consumir bebidas alcohólicas

En el departamento ambulatorio de *North Central Hospital* la atención no termina cuando abandona nuestro centro. Lo animamos a comunicarse rápidamente con su cirujano o con el centro si tiene alguna pregunta sobre su recuperación.

## Derechos de los pacientes

*El paciente tiene el derecho:*

- A estar informado sobre estos derechos como se evidencia en el reconocimiento por escrito del paciente.
- A estar informado sobre los servicios disponibles en el centro, de los nombres y estado profesional del personal que brinda la atención al paciente, honorarios y cargos relacionados.
- A estar informado sobre si el centro ha autorizado a otras instituciones médicas y educativas participar en el tratamiento del paciente.
- A recibir por parte de sus(s) médico(s), en términos que el paciente entienda, una explicación de su afección médica completa o diagnóstico y tratamiento recomendado.
- A participar en la planificación de la atención del paciente, tratamiento para rechazar los medicamentos y el tratamiento.
- A ser incluido en la investigación experimental solo cuando el paciente dé su consentimiento informado por escrito.
- A expresar quejas o recomendar cambios en las políticas y servicios al personal del centro.
- A no ser víctima de abuso mental y físico, de explotación y del uso de restricciones.
- Al tratamiento confidencial de la información.
- A ser tratado con cortesía, consideración, respeto y reconocimiento de la dignidad, individualidad y derecho a la privacidad del paciente.
- A no estar obligado a realizar trabajos para el centro a menos que el trabajo sea parte del tratamiento del paciente y el paciente lo realice voluntariamente.
- A ejercer las libertades civiles y religiosas.

## Derechos de los pacientes, continuación

- A no ser discriminado por motivos de edad, raza, sexo, religión, nacionalidad, capacidad de pago o privación de cualquier derecho constitucional, civil o legal.
- A esperar y recibir una evaluación, manejo y tratamiento adecuados del dolor.

## Responsabilidad de los pacientes

- El paciente tiene como responsabilidad proporcionar información precisa y completa con respecto a sus actuales quejas, enfermedades pasadas y hospitalizaciones.
- El paciente es responsable de informar sobre los riesgos percibidos en su atención y sobre los cambios inesperados de su afección.
- El paciente y su familia son responsables de permitir el plan de tratamiento establecido por su médico, incluidas las instrucciones de las enfermeras y otros profesionales de la salud mientras cumplen las órdenes del médico.
- El paciente es responsable de seguir el plan de tratamiento establecido por su médico, incluidas las instrucciones de las enfermeras y otros profesionales de la salud mientras cumplen las órdenes del médico.
- El paciente es responsable de asistir a las consultas y de notificar al centro o al médico si no puede asistir a una.
- El paciente es responsable de sus acciones si rechaza el tratamiento o no sigue las órdenes.
- El paciente es responsable de garantizar que las obligaciones financieras se cumplan.
- El paciente es responsable de seguir las políticas y procedimientos del centro.
- El paciente es responsable de tener consideración hacia los derechos de otros pacientes y del personal del centro.
- El paciente es responsable de su propiedad personal y de la de otras personas en el centro.

## Voluntades anticipadas (testamento vital)

A todos los pacientes que ingresen al centro se les preguntará si tienen el documento de voluntades anticipadas. Si tiene uno, tráigalo con usted para agregarlo a su historia clínica. En caso contrario, no necesita una para someterse a un procedimiento en nuestro centro. No obstante, si desea obtener más información, un folleto sobre voluntades anticipadas está disponible en <https://hhs.texas.gov/laws-regulations/forms/advance-directives>.